

## CONCURSOS PYRENAICA 1994.eko PYRENAICA SARIKETAK

### CONCURSO DE ARTICULOS DE MONTAÑA

### Tema: "Montañas de Euskal Herria"

La Federación Vasca de Montaña convoca el XIII Concurso "Pyrenaica" de Artículos de Montaña, con arreglo a las siguientes bases:

- Podrán presentarse cuantos artículos se deseen acerca de las "Montañas de Euskal Herria". No se busca tanto el relato de los recuerdos o sensaciones de una excursión, sino el tratamiento descriptivo de montañas o sierras de Euskadi, valorándose el que sean zonas originales, que descubran lugares, aspectos o curiosidades atractivas, que la ilustración fotográfica sea de calidad y que expresen sensibilidad por la protección de la naturaleza.
- Los artículos que se presenten deberán ser inéditos, no habiéndose publicado en ningún libro, periódico o revista, ni haber obtenido premio en ningún otro certamen.
- Los artículos tendrán una extensión máxima de 6 folios de texto mecanografiados a dos espacios.
- Los artículos deberán venir acompañados de toda la documentación pertinente: mapas, dibujos, croquis, fotografías (con pies de foto largos), diapositivas originales, etc., de modo que estén preparados para ser publicados directamente.
- Se valorará especialmente la originalidad que se dé al tratamiento del artículo.
- Con cada artículo presentado, en hoja aparte deberá figurar el nombre y domicilio del autor, así como su número de teléfono.
- Todos los trabajos presentados quedarán en propiedad de la revista Pyrenaica, no pudiendo publicarse en ningún otro medio de difusión, hasta que no sean devueltos, en un plazo máximo de un año. Una vez se haya decidido su utilización por la revista, se devolverá a su autor toda la documentación aportada.
- El plazo de presentación de trabajos finalizará el día 31 de octubre de 1994. Se deberán enviar a: Pyrenaica - Apartado 1.594 - Bilbao o entregarse en Alda. San Mamés, 29 - 1º de 18 a 21 horas, en días laborables.
- El fallo del jurado y el reparto de premios se efectuará en un acto público que se anunciará oportunamente.
- Se establecen los siguientes premios:
  - Primer premio: 30.000 ptas. y trofeo.
  - Segundo premio: 20.000 ptas. y trofeo.
  - Accésits de 10.000 ptas. a juicio del jurado.
- Los premios podrán ser declarados desiertos. El premio de un artículo no implica necesariamente su publicación.
- La participación en este concurso supone la aceptación de estas bases.

### MENDIARI BURUZKU ARTIKULUEN SARIKETA EUSKARAZ

### Gaia: "Euskal Herriko Mendiak"

Euskal Mendigoizaleen Federakundeak mendiari buruzko artikuluen XIII "Pyrenaica" sariaketa konbokatzen du euskaraz, hurrengo puntu hauen arauera:

- Euskal Herriko mendiei buruzko nahi beste artikulua aurkeztu ahal izango da. Bilatzen dena ez da txango baten gogorapen edo biho-tzeraginen kontaketa, baizik eta Euskadiko mendi edo mendilerroen deskribapena, baloratuko delarik zonalde bitxiak izan daitezten, leku, alde edo kuriositate erakargarriak deskubritu dituzaten, argazkiak kalitatezkoak izan daitezten eta naturaren babesarekiko samurtasuna adierazi dezaten.
- Aukeztuko diren artikuluek ezagertuak izan beharko dute, ezein liburu, egunkari edo aldizkarietan ez argitaratuak, eta bestelako lehiaketetan inolako sarririk izango ez dutelarik.
- Artikuluak euskaraz idatzitakoak izango dira eta beraien gehieneko hedadura 6 testu orritakoa izango dira eta beraien gehieneko hedadura 6 testu orritakoa izango da, bi tarteka idatziak.
- Artikuluak dagokien dokumentazio guztiarekin etorri beharko dute: mapak, marrazkiak, krokisak, argazkiak, jatorrizko diapositibak, eta abar, hots berehala argitaratzeko moduan.
- Artikuluaren tratamenduari ematen zaion orijinaltasuna bereziko balioztatuko da.
- Aurkezturiko artikulua bakoitzarekin, eta ondoko orri batetan, egi learen izena eta zuzenbidea idatzi beharko dira eta baita bere telefono - zenbakia ere.
- Aurkezturiko lan guztiak "Pyrenaica" - ren jabegoaren parte izatera pasatuko dira, ezin izango dutela beste edozein hedabidetan argitaratuak izan, beren egileei itzuliak izan arte, honetarako gehieneko epea urtebetekoa izango delarik. Aldizkariak beren erabilpen emaniko dokumentazioa guztia itzuliko zaie.
- Lanen aurkezpen - epea 1994.eko Urriaren 31.ean amaituko da. Zuzenbide honetara bidali beharko dira: Pyrenaica - 1.594 Bilboko postapartatua, edo zuzen emanbeste honetan: Alda. San Mamés, 29 - 1º, 18 tik 21 era, lanegunetan.
- Epaimahaiaren erabakia eta sarien banaketa, egokiro iragarriko den ekitaldi publiko batean egingo da.
- Hurrengo sari hauek ezartzen dira:
  - Lehen saria: 30.000 pzta. eta trofea.
  - Bigarren saria: 20.000 pzta. eta trofea.
  - 10.000 pzta. tako "accésit" batzu, epaimahaikoaren arauer.
- Sariak inori ez ematea gerta daikete. Saritutako artikulua guztiak ez dira zertan argitaratu behar.
- Sariaketa honetan parte hartzeak, arau heuen onspena suposatzen du.

### CONCURSO DE DIAPOSITIVAS DE MONTAÑA

### Tema libre

La Federación Vasca de Montañismo convoca el XIII Concurso "Pyrenaica" de Diapositivas de Montaña, con arreglo a las siguientes bases:

- El Concurso consiste en la presentación de una colección de diapositivas de cualquier tema relacionado con la montaña, pero relacionadas entre sí, guardando una unidad temática.
- Con cada colección se deberá presentar el nombre y domicilio del autor, así como su número de teléfono.
- Cada concursante deberá presentar 6 diapositivas de paso universal, sobre un tema monográfico. Estas diapositivas deberán venir acompañadas de una relación mecanografiada en la que figurará el pie de foto y lugar en que ha sido sacada cada una de ellas, correspondiéndose con un número que figurará en el marquito de la diapositiva.
- Las diapositivas deberán ser originales, no duplicados, y no podrán haberse publicado en ningún libro, periódico o revista, ni haber obtenido premio en ningún otro certamen.
- "Pyrenaica" podrá usar cualquier de las diapositivas para su reproducción en la revista.
- El plazo de presentación de las diapositivas finaliza el 31 de octubre de 1994. Se deberán enviar a: "Pyrenaica" - Apartado 1.594 - Bilbao, o entregarse en Alda. San Mamés, 29 - 1º de 18 a 21 horas en días laborables.
- El fallo del jurado y el reparto de premios se efectuará en un acto público que oportunamente se anunciará.
- Al terminar el concurso se devolverán las diapositivas a sus autores, excepto aquellas que se elijan para su publicación en la revista que se devolverán una vez utilizadas.
- Se establecen los siguientes premios:
  - Premio a la mejor colección: 30.000 ptas. y trofeo.
  - Segundo premio (colección): 20.000 ptas. y trofeo.
  - Tercer premio (colección): 10.000 ptas. y trofeo.
- La participación en este concurso supone la aceptación de estas bases.